



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO
SERCA PANA JEZUSA
JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY
w Chicago www.jezuici.org



Zasadnicza różnica
Mk 1, 21-28

Zasadnicza różnica (Mk 1,21-28)

„W mieście Kafarnaum Jezus w szabat wszedł do synagogi i nauczał. Zdumiewali się Jego nauką: uczył ich bowiem jak ten, który ma władzę, a nie jak uczeni w Piśmie. Był właśnie w synagodze człowiek opętany przez ducha nieczystego. Zaczął on wołać: «Czego chcesz od nas, Jezusie Nazarejczyku? Przyszedłeś nas zgubić. Wiem, kto jesteś: Święty Boży». Lecz Jezus rozkazał mu surowo: «Milcz i wyjdź z niego». Wtedy duch nieczysty zaczął go targać i z głośnym krzykiem wyszedł z niego. A wszyscy się zdumieli, tak że jeden drugiego pytał: «Co to jest? Nowa jakaś nauka z mocą. Nawet duchom nieczystym rozkazuje i są Mu posłuszne». I wnet rozeszła się wieść o Nim wszędzie po całej okolicznej krainie galilejskiej.» (Mk 1,21-28)

Scena, o której mówi dzisiejsza Ewangelia, rozgrywa

się w synagodze w Kafarnaum. Słuchacze od samego początku zauważają różnice w nauczaniu Jezusa: uczył ich bowiem jak ten, który ma władzę, a nie jak uczeni w Piśmie, pisze Ewangelista. Musimy sobie uświadomić, że uwaga ta pojawia się jeszcze przed dokonaniem przez Jezusa pierwszego cudu. Co takiego innego było w tym nauczaniu? Uczeni w Piśmie byli specjalistami od nauczania, teologami, komentatorami Biblii, wykwalifikowanymi interpretatorami Prawa. Moglibyśmy powiedzieć, że odwoływali się do wiedzy, którą zdobyli. Podstawowa różnica między nimi a Jezusem pojawia się na płaszczyźnie świadectwa, doświadczenia i spotkania z Bogiem żywym, obecnym w życiu ludzkim. Czy te doświadczenia były obce uczonym w Piśmie? Tego nie wiemy. Ale wiemy, że nie potrafili się nimi dzielić z innymi. Tę różnicę od razu wyczuli słuchacze.

... *Ciąg dalszy na stronie 3.*

Drodzy Przyjaciele Jezuickiego Ośrodka Milenijnego

Minęło sporo czasu, odkąd ostatni raz mieliśmy okazję wziąć do ręki nasz jomowski biuletyn. I pewnie wszyscy stęskniliśmy się nieco za tą formą przekazywania wiadomości. Dlatego tym bardziej cieszymy się, że po prawie dziewięciomiesięcznej przerwie możemy ponownie oddać w Wasze ręce nasze skromne pisemko. Mamy nadzieję, że dzięki temu będzie nam łatwiej dotrzeć z ważnymi informacjami do wszystkich zainteresowanych. Przede wszystkim jednak pragnęlibyśmy, by nasz biuletyn pomagał tworzyć ściślejsze więzy między nami, byśmy wspólnie mogli budować naszą wspólnotę wiary zjednoczoną wokół naszego Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa.

o. Tomasz Oleniacz SJ, rektor Sanktuarium

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: 8:00, 18:00, 19:00

Środa: 19:00 - nowenna do Matki Bożej

Nieustającej Pomocy

Sobota: 8:00 i 19:00

Niedziela: 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30

==

Spowiedź św.:

od poniedziałku do soboty - 7:30 i 18:30

w niedzielę - pół godziny przed każdą

Mszą świętą,

W 1. piątek miesiąca - od 17:30 do 20:00

Sanktuarium Najświętszego

Serca Pana Jezusa

Jezuicki Ośrodek Milenijny

www.jezuici.org

5835 W. Irving Park Rd.

Chicago, IL 60634,

tel. 773-777-7000 fax. 773-427-0126

e-mail: agendajomu@gmail.com

Biuro czynne (telefonicznie):

od poniedziałku do soboty: 15:30 - 18:00

Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave.,

Chicago, IL 60618

tel. 773-588-7476; fax 773-588-6517

Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Tomasz Oleniacz, SJ (773-588-7476 - wew. 224)

o. Marek Janowski, SJ (773-588-7476 - wew. 227)

o. Jerzy Brzóska, SJ (773-777-7000 - wew. 121)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - wew. 122)

Audycje Radia DEON:

tel. 773-283-2425 fax. 773-283-2435

www.radiodeon.com

e-mail: redakcja@radiodeon.com

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Niedziela 31 stycznia - IV Niedz. zwykła

8:00 Zbiorowa

9:30 Zbiorowa

11:00 ++ rodzice Adela i Stanisław Opozda

13:00 ++ z rodziny Dudek: Katarzyna i Władysław, Franciszka

i Józef, Stanisław, Tadeusz, Władysław, Janusz

oraz ++ z rodziny Cholewa: Agnieszka i Jan, Józef

i Wiktor oraz Jan Skura i Joseph Schulz

19:00 Zbiorowa

20:30 ++ Eugeniusz i Emilia Kulawiak

Poniedziałek - 1 lutego

8:00 Zbiorowa

18:00 w intencji Adama

19:00 Zbiorowa

Wtorek - 2 lutego - Święto Ofiarowania Pańskiego

8:00 Zbiorowa

18:00 ++ John i Lottie Kamiński

19:00 Zbiorowa

Środa - 3 lutego 2021 - św. Błażeja

8:00 za Dobroczyńców JOM

18:00 ++ Julia Kosek i jej mąż Stanisław Kosek oraz siostra

Stella z mężem, ++ Julia, Franciszek, Kazimierz

19:00 Zbiorowa

Czwartek - 4 lutego 2021 - św. Jana de Brito

8:00 Zbiorowa

18:00 o zdrowie, Boże błogosławieństwo dla Ewy

19:00 Zbiorowa

I Piątek - 5 lutego - św. Agaty

8:00 Zbiorowa

18:00 Zbiorowa

19:00 Wynagradzająca Sercu Pana Jezusa

I Sobota - 6 lutego - św. Pawła Miki i Towarzyszy

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Nasze biuro ciągle pozostaje zamknięte fizycznie, tzn. nie ma do niego bezpośredniego wejścia. Można jednak zamawiać Msze św. dzwoniąc pod numer 773-777-7000 od poniedziałku do soboty w godzinach od 15:30 do 18:00 lub pisząc na adres: agendajomu@gmail.com.

Zasadnicza różnica - ... ciąg dalszy ze strony 1.

W głoszonym przez Jezusa słowie była wyczuwana nadzieja. Słowo głoszone przez uczonych w Piśmie było trudne do wypełnienia, postrzegane jako coś zewnętrznego, przeżywane jako ciężar nie do uniesienia. Wypełnianie nie przynosiło umocnienia i radości (trudno przecież wypełnić wszystko w stu procentach). Słuchacze Jezusa dostrzegali żywą relację z Bogiem. Odkrywali, że Bóg pragnie spotkania z człowiekiem, a Prawo ma pomóc w realizacji tego spotkania. Tym sposobem stawało się ono czymś wewnętrznym, pomagającym w realizacji celu.

W dalszej części Ewangelista jakby chciał dać wsparcie tym, którzy jeszcze nie potrafią opowiedzieć się po stronie poszukiwania żywej relacji do Boga. Święty Marek pokazuje, że Słowo Boże jest skuteczne, pełne mocy, a Bóg działa tu i teraz. Gdy czytamy Ewangelię, możemy myśleć, że łatwiej było wierzyć ludziom żyjącym w czasach Jezusa, bo znaki mocy Bożej były bardziej spektakularne. Ewangelia jednak wyraźnie nam podpowiada, że skoro Jezus przyjął taki sposób objawiania królestwa Bożego kiedyś, to również w podobny sposób objawia je dzisiaj. Dlatego prosimy: Dotknij Panie moich oczu, abym przejrzał.

o. Bogdan Długosz SJ

Ofiarowanie Pańskie- święto światła - 2 lutego.

Jednym z najstarszych świąt w Kościele jest obchodzone 2 lutego święto Ofiarowania Pańskiego.

Kiedy sięgamy do Pisma Świętego, to napotykamy scenę ewangeliczną według św. Łukasza (por. 2, 22-32) przedstawiającą ofiarowanie Jezusa w świątyni. O tym wydarzeniu przypomina nam nie tylko liturgia Święta Pańskiego, ale także czwarta tajemnica pierwszej części różańca.

W liturgii Wschodu uroczystość ta nosi nazwę Hypapante, to znaczy święto spotkania. Hypapante, głęboko zakorzenione w tradycji starotestamentalnej, łączyło się z wdzięcznością za ocalenie pierworodnych synów Izraela w Egipcie. Prawo Mojżeszowe wymagało, by w 40. dniu po narodzinach potomka prawowity ojciec wykupił go, składając 5 "świętych" szekli w świątyni.

Spotykamy również inną nazwę tego święta: Candelora - święto światła. Jeśli połączymy nazwy Hypapante i Candelora, otrzymamy piękny symbol spotkania połączonego ze światłem. W tradycji polskiej jest to święto Matki Boskiej Gromniczej.

Spotkanie w świątyni

Czym jest Ofiarowanie Pańskie?

Maryja ofiaruje Syna Bożego Bogu, z woli Boga, wypełniając tym samym prawo starotestamentalne. Ofiarując swojego Syna, pragnie Ona ofiarować każdego z nas, ponieważ jesteśmy Jej dziedzictwem. Maryja wskazuje nam tego, który powiedział o sobie: Ja jestem światłością świata. Kto idzie za Mną, nie będzie chodził w ciemności, lecz będzie miał światło życia (J 8, 12). To światło - Jej Syn Jezus - poprowadzi nas do nieba.

Małeńki Chrystus przyniesiony do świątyni spotyka się z ludem Bożym w osobach Symeona i Anny, którzy oczekiwali swojego Zbawiciela, a prowadzeni i oświeceni przez Ducha Świętego rozpoznali Go w Chrystusie i wyznali w Niego wiarę. To spotkanie miało znaczenie uniwersalne: było spotkaniem ludzkości i Pana w Jego - Boga świątyni. Wspomina o tym prorok Malachiasz (por. 3, 1-4). Maryja była patronką tego wydarzenia.

Nową świątynią dzisiaj jest Kościół, w którym możemy spotkać Jezusa i - jak Symeon - przyjąć Go do serca. Napełnić się słowem Pana, które jest "pochodnią dla stóp naszych" i światłem na naszej ścieżce, nasycić Jego Ciałem - mocą i pożywieniem naszym.

Gromniczny znak

Od X wieku rozpowszechnił się obrzęd święcenia świec, tzw. gromnic, których płomień symbolizuje Jezusa - Światłość świata. Przyniesiona do domu z liturgii światła świeca ma przypominać nam o niełatwym zadaniu stojącym przed każdym z nas: być światłem świata, które nie powinno być chowane pod korcem, lecz świecić nieustannie rozpalane płomieniem Chrystusa. Nasze życie można przyrównać do zapalanej świecy, która z czasem traci blask i moc swoją, a której - nikły sam z siebie - płomień podtrzymuje Jezus. Taka symboliczna świeca została zapalona dla każdego już na Chrzcie św., kiedy to zostaliśmy włączeni w mistyczne Ciało Chrystusa, w Kościół święty. Jej światło ma towarzyszyć ważniejszym wydarzeniom w życiu każdego chrześcijanina, a zwłaszcza rozjaśniać agonie tych, którzy w ciągu roku opuszczają nasz świat, kierując się w stronę domu Ojca.

Jezus, dany nam jako światło na oświecenie pogan (Łk 2, 32) przyszedł, aby "rzucić ogień na ziemię" (por. Łk 12, 49). Nie chodzi tu jedynie o ogień materialny, który niszczy, ale o ogień miłości Ducha Świętego. Życie Zbawiciela było nieustannym płomieniem tego ognia, a więc ogniem miłości: miłujmy się wzajemnie (por. 1 J 4, 7-10). I taki ogień rozpalmy w naszych sercach, by zanieść go do naszych rodzin i w miejsca pełne popiołu i zgliszcz ludzkich serc. Płonijmy ogniem Chrystusa. Prośmy o ewangeliczną oliwę, aby jej nie zabrakło, zwłaszcza wtedy, kiedy przygasa - gdy zło i grzech zwyciężają w nas - lub wypala się świeca naszego życia. Nieśmy światło przebaczenia i pokoju, światło ciepła, zanurzone w świetle płomienia miłości ognia - światła niegasnącego.

o. Jan Konior SJ

ROK IGNACJAŃSKI

Ojciec General, Arturo Sosa SJ, ogłosił na całym świecie obchody Roku Ignacjańskiego upamiętniającego nawrócenie św. Ignacego Loyoli. Potrwają one od 20 maja 2021 do 31 lipca 2022 roku. Rok św. Ignacego to nie tylko upamiętnienie ważnych dla jezuitów wydarzeń historycznych, ale przede wszystkim wezwanie do radykalnej przemiany duchowej.

Św. Ignacy Loyola (1491-1556) został ranny w bitwie o Pampelunę dnia 20 maja 1521 roku. To wydarzenie zapoczątkowało proces jego przemiany duchowej, który z próżnego rycerza zmienił go w pokornego żołnierza Jezusa Chrystusa.

Wspominając to „spotkanie” Ignacego z kulą armatnią, która strzaskała mu nogę, jezuita wraz z całą rodziną ignacjańską rozpoczną jubileuszowe obchody Roku Ignacjańskiego. Centralnym dniem uroczystych obchodów będzie 12 marca 2022 roku.

W tym w dniu, 400 lat temu (12 marca 1622), papież Grzegorz XV kanonizował Ignacego. Rok Ignacego Loyoli zakończy się w dzień liturgicznego wspomnienia Świętego, czyli 31 lipca 2022 roku.



KONKURS

W związku ze zbliżającym się Rokiem Ignacjańskim (maj 2021 – lipiec 2022) Fundacja im. św. Ignacego Loyoli ogłasza konkurs na publikację książkową poświęconą duchowości bądź pedagogice ignacjańskiej. Wyróżnione dzieło zostanie nagrodzone poprzez:

- Nagrodę Roku Ignacjańskiego, w której ufundowaniu partycypują obie polskie Prowincje Towarzystwa Jezusowego,
- pokrycie kosztów publikacji (w wydawnictwie uzgodnionym z Fundacją).

Propozycje prosimy nadsyłać na adres: fundacja.loyola@ignatianum.edu.pl do dnia 31 sierpnia 2021 roku. Propozycja powinna zawierać: streszczenie książki (1-2 stron) oraz co najmniej 20 stron tekstu przygotowywanej bądź już gotowej książki (jedna strona to 1800 znaków ze spacjami). Zakończenie konkursu (termin ostatecznego nadesłania gotowych prac) nastąpi w dniu 1 lutego 2022 roku.

Więcej informacji o Fundacji tutaj: www.ignatianum.edu.pl/fundacja-sw-ignacego-loyoli
Fundację można wesprzeć tutaj: www.patronite.pl/fundacja-loyola

KURS PRZEDMAŁŻEŃSKI

Zapraszamy na kolejną już edycję kursu p-mażeńskiego prowadzonego metodą warsztatową. Rozpoczęcie kursu w sobotę, 27 lutego o godz. 15:00. Czas trwania - 3 sobotnie popołudnia.

Poruszane zagadnienia to:

1. Mażeństwo w Piśmie św. (Amoris Letitia, papież Franciszek),
2. Nasza historia - kim jestem - wspólnie budujemy nasze mażeństwo,
3. Komunikacja - podstawy komunikacji - rozwiązywanie konfliktów - przebaczenie,
4. Planowanie rodziny - naturalne metody regulacji poczęć - teologia ciała,
5. Proza życia - rodzicielstwo i wychowywanie dzieci - relacje społeczne, teściowie, przyjaciele - finanse,
6. Sakrament mażeństwa - wartość duchowa sakramentu i znaczenie przysięgi mażeńskiej - liturgia sakramentu,
7. Duchowy rozwój człowieka - wzrastanie w relacji z Bogiem - modlitwa mażeńska.

Zapisy można dokonać telefonicznie w biurze naszego Ośrodka - tel. 773-777-7000.

Ewa i Grzegorz Koziół oraz. o. Jerzy Brzóska SJ



27 lutego 2021, o godz. 15:00

SPOTKANIA MĘSKIE

Spotkania odbywają się w każdą pierwszą sobotę miesiąca o godz. 8:00 rano. Rozpoczynamy Mszą świętą, po niej konferencja, Adoracja Najświętszego Sakramentu oraz spotkanie braterskie w JOM.

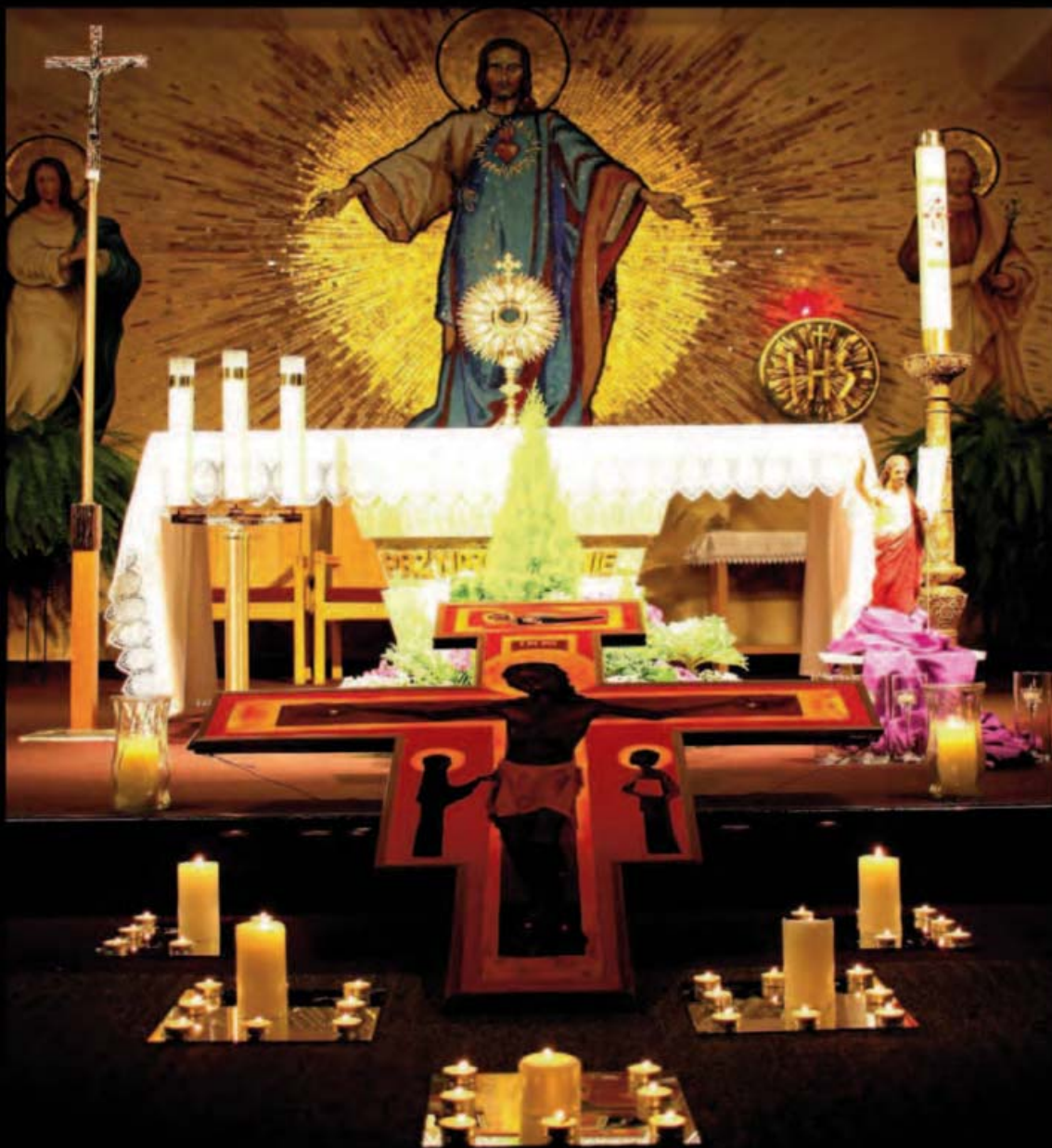
Spotkania mają na celu pomóc mężczyznom bardziej zrozumieć siebie w relacji do Boga i bliźniego, konstruktywnie przeżywać swoje wewnętrzne konflikty, odkryć i umocnić swoją wartość oraz z pasją realizować zadania, jakie Bóg im powierza.

Spotkania prowadzi o. Marek Janowski SJ

Serdecznie zapraszamy!



Taizé



Modlitwa w Duchu Taizé i Adoracja Najświętszego Sakramentu

- wspólna modlitwa kanonami, śpiewem, ciszą
- fragmenty z Pisma Świętego
- kontemplacja i wyciszenie

Zapraszamy w każdą pierwszą sobotę miesiąca o godz. 20:00

Jezuicki Ośrodek Milenijny 5835 W. Irving Park Road, Chicago, IL 60634

OGŁOSZENIA

Środa, 3 lutego

- 19:00 - Msza Św. a po niej zapraszamy na spotkanie poświęcone Ewangelii według św. Łukasza

Czwartek, 4 lutego

- 19:00 - Msza Św. a po niej Godzina Św.

Piątek, 5 lutego

- 7:30 (rano) i 17:30 - Spowiedź Św.

- 19:00 - Msza Św. wynagradzająca Najświętszemu Sercu Pana Jezusa

Sobota, 6 lutego

- 19:00 - Msza Św. wieczorna a po niej spotkanie modlitewne w Duchu Taize.

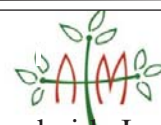
UWAGA!

Zasady na okres epidemii Covid-19:

- Osoby chore bądź z symptomami choroby powinny nie wchodzić do kościoła;
- Obecność w kościele wymaga rejestracji. Rejestrację na Msze św. niedzielne i świąteczne dokonujemy przez internet: <http://www.jezuicichicago.org/news/94/42/JOM-wznawia-Msze-%C5%9Bw> – natomiast w trakcie tygodnia rejestrację dokonuje się przy wejściu do kościoła;
- Przy wejściu do kościoła trzeba zdezynfekować dłonie, jest także możliwość bezdotykowego pomiaru temperatury;
- Przez cały czas pobytu w kościele konieczne jest noszenie maski ochronnej zakrywającej usta i nos;
- Konieczne jest zachowanie dystansu społecznego 2 metrów (6 stóp);
- W kościele siedzimy pojedynczo, tylko w wyznaczonych miejscach. Wyjątek stanowią rodziny, które mogą usiąść razem przy zachowaniu dystansu 2 metrów (6 stóp) od innych osób;
- Ponieważ po każdej Mszy św. mamy obowiązek dezynfekcji kaplicy, będzie można wejść do JOM najwcześniej 20 min przed rozpoczęciem Mszy św.;
- Z tego samego powodu nie będzie wystawienia Najświętszego Sakramentu przed Mszą św. wieczorną.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa zdrowotnego grupa wolontariuszy będzie nadzorowała przestrzeganie w/w zasad. Prosimy o wyrozumiałość i współpracę.

 Czwartek przed I piątkiem miesiąca
GODZINA ŚWIĘTA 20:00 - 21:00



APOSTOLSTWO
MODLITWY

w każdy I wtorek miesiąca godz.19:00

Modlitwa Taizé
I sobota 20:00 - 21:15


 **Wspólnota Życia Chrześcijańskiego w Chicago**
Polish Christian Life Community
spotkania formacyjne, eucharystia, wspólnota,
apostolstwo, duchowość ignacjańska
<http://chicago.wzch.org>


www.wspolnotajasmin.org

ADOPCJA SERCA tel. 224 603 2237
(proszę zostawić wiadomość)
adopcjasercachicago@gmail.com

KRYZYS MAŁŻEŃSKI **SYCHAR**
Spotkania w I sobotę
godz.18:30 www.sychar.org

NAPROTECHNOLOGIA - NATURALNA
METODA PLANOWANIA RODZINY
INFORMACJE TEL. 708 983 4158 

Grupa wsparcia
dla osób w żałobie
Dzwoń tel. 630 921 1810 



NOWA DROGA

6255 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60634

AL - ANON sob. 17:00

AA - pt. 20:30, sob. 20:30 tel.(847) 208 - 8677

NA śr. 20:00, pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 19:15

WARSZTATY


„12 kroków - ku pełni życia- wreszcie żyć”
Informacje tel. 773 865 4955



Poradnia rodzinna

psycholog Małgorzata Olczak
tel. 773 814 0324

Spotkania biblijne

Środa, 3 lutego, godz. 20:00
O. Tomasz Oleniacz SJ 



Męska grupa różańcowa

I soboty miesiąca 8:00 am
O. Marek Janowski SJ

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

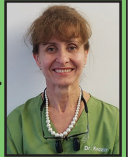
Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Malgorzata Kedzior D.D.S.

ZAPRASZAMY

NOWYCH PACJENTOW

- implanty, 3D CT scan
- korony, mosty, protezy
- leczenia kanalowe
- ortodoncja



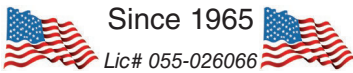
6324 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60646
773-774-4411

Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE DO ALL OUR OWN WORK



PARISHIONER DISCOUNT



Castle Honda

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"
Mowimy Po Polsku!

Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)

6900 Dempster Street Morton Grove, IL



Karolina Bak Agent Nieruchomosci

Wycena domu • Kupno lub Sprzedaz • Wynajem

(773) 983-5278



karolina@markallenrealty.com



Your ad could be in this space!

royal dental care

PROFESJONALNE USŁUGI:

- stomatologia rodzinna
- stomatologia estetyczna
- chirurgia stomatologiczna
- ortodoncja

* OFERTA NIE MOZE BYC ŁĄCZONA Z INNYMI PROMOCJAMI. KUPON MUSI ZOSTAĆ OKAZANY PODCZAS WIZYTY.
WWW.ROYALDENTALCARE.COM

PROFESJONALNE CZYSZCZENIE ZĘBÓW

DOROŚLI \$95 (WARTOSC \$215)

DZIECI \$75 (WARTOSC \$200)

#Regulatakore!

7601 W. MONTROSE AVE. #2 NORRIDGE, IL 60706 **773.589.1062**

1224 N. ROSELLE RD. #A SCHAUMBURG, IL 60195 **847.885.7645**

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U

www.NaszaUnia.com

Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

EQUAL HOUSING LENDER

P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.